אימיוניזאציע רעקארד פארלאנג אפליקאציע

ביטע שרייבט קלאר אין ענגליש.

אפליקאנט׳ס אינפארמאציע (אינפארמאציע פארן מענטש וועמענ'ס רעקארד ווערט פארלאנגט.)

ערשטע נאמען ____________________ מיטלסטע נאמען ____________________

לעצטע נאמען ____________________ נאמען איידער חתונה האבן (ערשטע נאמען איידער ערשטע הייראט, אויב גילטיג) ____________________

מין באצייכנט ביים געבורט ☐ מאן ☐ פרוי   געבוירן אין NYC? ☐ יא ☐ ניין

געבורטס דאטום (ממ/טט/יייי) ____________________ Medicaid נומער (אויב גילטיג) ____________________

טעלעפאן נומער ____________________ אימעיל אדרעס ____________________

אדרעס ____________________ אפארטמענט נומער ____________________

סיטי ____________________ סטעיט ____________________ זיפ קאוד ____________________

נאמען פונעם שפיטאל וואו די אפליקאנט איז געבוירן געווארן ____________________

יעצטיגע העלט קעיר פראוויידער נאמען ____________________

יעצטיגע העלט קעיר פראוויידער טעלעפאן נומער ____________________

אפליקאנט מאמע׳ס אינפארמאציע

מאמע׳ס ערשטע נאמען ____________________ מאמע׳ס לעצטע נאמען ____________________

מאמע'ס נאמען פאר די חתונה ____________________ מאמע׳ס געבורטס דאטום (ממ/טט/יייי) ____________________

עלטערן אדער גארדיען אינפארמאציע (אויב די מענטש וואס פארלאנגט די רעקארד איז נישט די אפליקאנט.)

פארבינדונג צום אפליקאנט ☐ מאמע ☐ טאטע ☐ גארדיען ☐ אנדערע (שילדערט): ____________________

ערשטע נאמען ____________________ לעצטע נאמען ____________________ אימעיל אדרעס ____________________

דאס איז צו באשטעטיגן איך אז איך בין דער אפליקאנט, אדער די עלטערן, גארדיען, אדער אנדערע מענטש אין נאנטע פארבינדונג מיטן אפליקאנט, און, דעריבער, בין איך אויטאריזירט צו זען די פארלאנגטע אינפארמאציע. איך פארשטיי אז אריינגעבן פאלשע, נישט אמת'ע אדער פארפירערישע אינפארמאציע צו די ניו יארק סיטי דעפארטמענט פון העלט און מענטעל היגיענע איז א פארלעצונג פון NYC העלט קאוד §3.19. איך פארשטיי אויך אז פאר א יעדע אינצידענט פון אזא פארלעצונג קען מען געשטראפט ווערן דורך ציווילע שטראפן ביז $2,000 אין איינקלאנג מיט די ניו יארק סיטי העלט קאוד §3.11.

אונטערשריפט פון אפליקאנט אדער עלטערן וואס פארלאנגט די רעקארד ____________________

דאטום ____________________

הויפט שפראך פון אפליקאנט אדער די עלטערן אדער גארדיען וואס פארלאנגט די רעקארד ____________________

אנווייזונגען צו פארלאנגען א רעקארד דורך די פאסט:

1. פילט אויס די אפליקאציע.
2. שיקט מיט א קאפיע פון א גילטיגע בילד ID, אזוויי אין IDNYC קארטל, א דרייווער׳ס לייסענס אדער א פאספארט.
3. שיקט די אויסגעפולטע אפליקאציע און קאפיע פון ID צו:
   NYC Health Department
   Citywide Immunization Registry
   42-09 28th St.
   Fifth Floor, CN-21
   Long Island City, NY 11101-4132

איר וועט באקומען א ענטפער ביז 10 ארבעטס טעג. שיקט נישט די אפליקאציע דורך אימעיל.

פאר מער אינפארמאציע אדער צו פארלאנגן א געדריקטע קאפיע פון די פארם, רופט **311**, באזוכט **nyc.gov/health** און זוכט "**vaccine records**" (וואקסין רעקארדס), אדער אימעילט **cir@health.nyc.gov**.

CIR We help you call the shots!

For Official Use Only

Form received on: ________________

Status of request:
☐ Record sent on: ________________
☐ Record not found
☐ Record found — no vaccines
☐ Form incomplete

Staff initials: _________